



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2015 – Numri: 162

Tiranë – E mërkurë, 16 shtator 2015

PËRMBAJTJA

	Faqe
Ligj nr. 94/2015 datë 10.9.2015	Për miratimin e aktit normativ, me fuqinë e ligjit, nr. 1, datë 29.7.2015, të Këshillit të Ministrave, “Për disa ndryshime në ligjin nr. 160/2014 “Për buxhetin e vitit 2015”” 11381
Udhëzim i përbashkët i ministrit të Transportit dhe Infrastrukturës dhe ministrit të Financave nr. 1568/3, datë 14.7.2015	Për përcaktimin e tarifave të shërbimeve portuale në Autoritetin Portual Durrës për vitin 2015..... 11381
Udhëzim i ministrit të Financave nr. 24, datë 11.9.2015	Për disa ndryshime në udhëzimin nr. 25, datë 30.11.2007 “Për procedurat e shqyrtimit të vlerës doganore, burimet e informacionit dhe afatet e publikimit të dosjes me të dhëna të disponueshme, si dhe zhdoganimin e automjeteve dhe pjesëve të këmbimit të tyre”..... 11417
Urdhër i ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë nr. 238, datë 4.9.2015	Për miratimin e rregullores “Për vlerësimin e njohurive dhe aftësive praktike të personelit në institucionet e përkujdesit social publik”..... 11417



LIGJ
Nr. 94/2015

**PËR MIRATIMIN E AKTIT NORMATIV,
ME FUQINË E LIGJIT, NR. 1, DATË
29.7.2015, TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE, “PËR DISA NDRYSHIME
NË LIGJIN NR. 160/2014 “PËR
BUXHETIN E VITIT 2015””**

Në mbështetje të neneve 78, 101 dhe 160 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

**KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË**

VENDOSI:

Miratohet akti normativ, me fuqinë e ligjit, nr. 1, datë 29.7.2015, i Këshillit të Ministrave, “Për disa ndryshime në ligjin nr. 160/2014, “Për buxhetin e vitit 2015””.

Miraturar në datën 10.9.2015

**Shpallur me dekretin nr. 9225, datë 14.9.2015
të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Bujar Nishani**

UDHËZIM I PËRBASHKËT
Nr. 1568/3, datë 14.7.2015

**PËR PËRCAKTIMIN E TARIFAVE TË
SHËRBIMEVE PORTUALE NË
AUTORITETIN PORTUAL DURRËS PËR
VITIN 2015**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës, nenit 84 të ligjit nr. 9251, datë 8.7.2004, “Kodi Detar i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozim të këshillit drejtues të Autoritetit Portual Durrës, miraturar me vendimin nr. 5, datë 2.3.2015, ministri i Transportit dhe Infrastrukturës dhe Ministri i Financave

UDHËZOJNË:

1. Tarifat për shërbimet portuale në Autoritetin Portual Durrës për vitin 2015, caktohen sipas lidhjes që i bashkëngjitet këtij udhëzimi dhe është pjesë përbërëse e tij. Niveli i tarifës është shprehur pa TVSH.

2. Institucioni përgjegjës për vjeljen e tarifave është Autoriteti Portual Durrës, ose subjekte të autorizuar prej tij.

3. Udhëzimi nr. 581/1, datë 6.2.2013 shfuqizohet.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**MINISTRI I TRANSPORTIT
DHE INFRASTRUKTURËS
Edmond Haxhinasto**

**MINISTRI I FINANCAVE
Shkëlqim Cani**



TARIFAT PORTUALE

REFERENCA LIGJORE

“Tarifat e Portit të Durrësit” janë hartuar në përputhje me kërkesat e Ligjit nr 9251 date 8.07.2004 “Kodi Detar i Republikës së Shqipërisë”, Ligjit nr 9130 datë 08.09.2003 “Për Autoritetin Portual Durrës” Kapitulli IV neni 35 e në vijim dhe VKM nr 596 datë 10.09.2004 “Për miratimin e statusit të Autoritetit Portual Durrës dhe për riorganizimin e tij”.

1 Përcaktimi i Tarifave Portuale

Autoriteti Portual cakton tarifat për :

Anijet, mjetet e transportit dhe personat që përdorin portin.

Ngarkimin e mallrave në anije, shkarkimin e tyre, tregtimin detar brenda kufijve të portit dhe magazinimin në port.

Shërbimet që sigurohen nga Autoriteti Portual ose nga një operator i licësuar, ose një e drejtë e dhënë prej tij në lidhje me portin.

Autoriteti Portual Durrës cakton normën e interesit për pagesat e vonuara.

Përkufizimet e termave jepen si më poshtë:

- i) “Arketimet” janë tarifat e portit dhe të ankorimit në skelë si dhe arkëtimet e tjera që zbatohen ndaj personave dhe zotëruesve të anijeve, të ngarkesave dhe mjeteve të transportit. “
- ii) “Pagesa të arkëtuar nga Autoriteti Portual” janë të gjitha pagesat e kryera nga operatorë ose agjente të ndryshëm të mbledhura nga Autoritetet Portuale.
- iii) “Tarifa ndaj anijes” është çdo pagesë e kërkuar nga Autoriteti Portual ose nga një operator i licësuar ndaj zotëruesit të anijes ose agjentit të tij. “
- iv) “Tarifa ndaj mallit” është çdo tarifë e vendosur nga Autoriteti Portual ose nga një operator i licësuar ndaj zotëruesit të mallit ose agjencive të tyre.
- v) “Mallrat” janë të gjitha të mirat materiale që përdoren për veprimtarinë tregtare përveç anijes.

2 Përgjegjësia për Pagesat e Tarifave

Tarifat dhe interesat për anijet dhe ngarkesat, paguhen nga zotëruesi ose personi që ka në ngarkim anijen ose mallin dhe mbledhen nga Autoriteti Portual ose nga një Operator i autorizuar.



Tarifat dhe interesi, për mjetet e transportit paguhet nga zotëruesi i mjetit dhe mbledhen nga Autoriteti Portual ose nga një operator i autorizuar.

3 Garancia e Pagesës :

1. Autoriteti Portual ose një Operator i autorizuar ka të drejtën të mbajë anijen ose të ardhurat nga shitja e saj si garanci për shumën që anija detyrohet, dhe konkretisht kjo shumë ka lidhje me
 - a) Tarifat dhe interesin që duhet të shlyejë anija për qëndrimin e saj ose për mallrat e ngarkuara në të.
 - b) Dëmtimin e pronës nga anija ose ekuipazhi i saj.
2. Autoriteti Portual ose një operator i autorizuar mund të marrë si garanci mallra për shumën që i duhet të paguaje anija për tarifën dhe interesin.
3. Kur mallrat e mbajtura për garanci janë mallra që prishen, Autoriteti Portual mund ti shesë me çmim të arsyeshëm dhe të ardhurat kreditohen për të shlyer pagesën që duhet të paguhet për anijen dhe mallrat.

3 Paanësia

Kur cakton tarifën Autoriteti Portual ose Operatori i autorizuar, nuk i lejohet të shkelin barazinë e subjekteve përdoruese. Nuk përbën diskriminim nëse bëhen dallime në bazë të vëllimit të mallrave a të sasisë së të mirave që tregtohen apo mbi baza të tjera, që nga ana tregtare janë të pranueshme për një person të licencuar që ka të drejtën e caktimit të tarifave.

Çdo person i interesuar ka të drejtën e ankimit pranë drejtorit ekzekutiv kur mendon se janë bërë dallime në vendosjen e tarifave portuale.

4 Miratimi i Tarifave Portuale

Tarifat portuale miratohen nga Këshilli Drejtues i Autoritetit Portual në përputhje nenin 15 të ligjit nr 9130 dt 08.09.2003 “Per Autoritetin Portual”.

Miratimi i tarifave portuale bëhet në fund të çdo viti për vitin e ardhshëm kalendarik.

Tarifat portuale të miratuara nga Këshilli Drejtues i Autoritetit Portual, propozohen për miratim sipas një Udhëzimi të përbashkët të Ministrisë së Punëve Publike dhe Transporteve dhe Ministrisë së Financave.

5 Hyrja ne fuqi

Hyrja në fuqi e tarifave portuale përcaktohet në Udhëzimin e Përbashkët të Ministrisë së Financave



dhe Ministrisë së Punëve Publike dhe Transportit “Për miratimin e tarifave portuale në APD për vitin 2015”

6 Informimi

Tarifat portuale janë publike dhe përdoruesit e portit duhet të jenë gjithmonë të informuar për vendosjen e tarifave të reja apo rishikimin e atyre ekzistuese.

Informimi përfshin publikimin në gazetë ose fletoren zyrtare si dhe publikimin në faqen e internetit të APD-së.

KAPITULLI 1

TARIFAT E PAGUESHME NGA PRONARI APO AGJENTI I ANIJES

1. TARIFAT E PORTIT DHE TË KANALIT

1.1 Përkufizime

1 Interpretim

- a "Tarifa e portit dhe e kanalit" do të thotë një tarifë për një anije e cila përdor kanalin e lundrimit dhe basenin e portit në portin e Durrësit;
- b "pronar" do të thotë agjenti, marrësi me qera (Charter) ose zotëruesi i anijes;
- c "port" do të thotë porti Durrësit i organizuar sipas Ligjit të Autoritetit Portual;
- d "Traget" do të thotë Anije vetëm për pasagjerë dhe automjete.
- e "Çertifikata e madhësisë së tonazhit" do të thotë një certifikatë e lëshuar nga një autoritet i matjes i njohur nga Autoriteti Portual i Durrësit, i cili vendos tonazhin e regjistruar bruto (GT) dhe detajet e tjera që kanë të bëjnë me anijen.

2 Aplikime

- a Këto tarifa aplikohen për ato anije të cilat vijnë në ose përdorin Portin e Durrësit.
- b Këto tarifa janë të detyrueshme në të gjitha anijet, përfshirë anijet e zotëruara nga Qeveria Shqiptare ose nga qeveria e ndonjë vendi të huaj.

3 Tarifat

Tarifat e Portit dhe të Kanalit duhet të llogariten sipas njësive/ që janë vendosur në tabelën e mëposhtme;

- a Detyrimet për Portin dhe Kanalin të përcaktuara nga këto tarifa janë të pagueshme menjëherë nga pronari ose agjenti i anijes në përputhje me termat dhe kushtet e pagesës, dhe mbledhen nga Autoritetit Portual Durrës ose përfaqësuesit e tij.
- b Detyrimet që lindin nga aplikimi i Tarifës së Portit dhe të kanalit, janë të pavarura (nuk kanë lidhje) nga detyrimet që lindin nga aplikimi i tarifave të tjera portuale.

4 Përmasat e Anijes

- a Nësë janë dy tonazhe bruto ose përmasa të rregjistruara në certifikatën e madhësisë së



tonazhit, atëherë tonazhi ose përmasa më e madhe do të aplikohet për qëllimin e kësaj tarife.

- b) Në qoftë se pronari i anijes e ka të pamundur të dorëzojë një certifikatë të madhësisë së tonazhit, Autoriteti Portual i Durrësit ose përfaqësuesi i tij mund të japë një vlerë të përafërt të tonazhit bruto ose dimensioneve të tjera që kanë të bëjnë me anijen. Tonazhi bruto ose përmasat e tjera të përcaktuara në këtë mënyrë, do të përdoren si tonazh bruto apo përmasa të regjistruara, për efekt të kësaj tarife.

5 Përrjashtime

1 Tarifat e Portit dhe kanalit nuk janë të pagueshme në lidhje me:

- a) Një Luftanije ose ndonjë anije nën komandën e forcave shqiptare, ose një anije e një force vizitore;
- b) Një anije që i përket Qeverisë Shqiptare ose të një vendi të huaj dhe që nuk është e angazhuar në veprimtari tregtare;
- c) Një anije e angazhuar vetëm në peshkim dhe të tjera që e tregtojnë peshkun;
- d) Një anije që hyn në portin e Durrësit për qëllim vendstrehimi në rast të një stuhie apo aksidenti;
- e) Një anije e përjashtuar nga aplikimi i tarifave, si rezultat i ndonjë marrëveshje ndërmjet Shqipërisë dhe një vendi të huaj.

2 Përrjashtime në rastet “Double banking”

- a) Për rastet e ngarkim/shkarkimit të anijeve me tonazh të madh, ku procesi nuk mund të kryhet i plotë në kalatat e Portit dhe do të realizohet nëpërmjet operacioneve „double banking” në Radën e Portit të Durrësit,
 - i) Tarifa e portit dhe e kanalit dhe do të aplikohet vetëm një herë për secilën Anije për të gjithë procesin.

1.1.1 Tarifat e Portit dhe Kanalit

1.Tarifat e Portit dhe Kanalit për Anije për prekje	Njësia Bazë	Tarifa (€)
a Për Tragete	€/GT	0.15
b Për anije të tjera përfshirë dhe Anije Ro/Ro	€/GT	0.23



1.2 Tarifat e Akostimit

1.2.1 Përkufizime

1 Interpretim

- a "Tarifë vendakostimi/kalate" do të thotë tarifë për një anije dhe\ose traget e cila, futet brenda dhe përdor ndonjë Kalatë (vendakostim) në portin e Durrësit;
- b "Pronar" do të thotë agjenti, marrësi me qera ose zotëruesi i anijes;
- c "Port" do të thotë Porti Durrësit i organizuar sipas Ligjit të Autoritetit Portual;
- d "Çertifikata e madhësisë së tonazhit" do të thotë një çertifikatë e lëshuar nga një autoritet i matjes i njohur nga Autoriteti Portual i Durrësit, i cili vendos tonazhin e rregjistruar bruto (GT) ose/dhe detajet e tjera që kanë të bëjnë me anijen.

2 Aplikime

- a Këto tarifa aplikohen për ato anije të cilat vijnë në / ose përdorin Portin e Durrësit.
- b Këto tarifa janë të detyrueshme në të gjitha anijet, përfshirë anijet e zotëruara nga Qeveria Shqiptare ose nga qeveria e ndonjë vendi të huaj.

3 Tarifat e kalatës/vendakostimit

- a Tarifat e kalatës/vendakostimit do të llogariten bazuar në tabelën e mëposhtme.;
- b Tarifat e kalatës/vendakostimit, të përcaktuara nga këto tarifa janë të pagueshme menjëherë nga pronari apo agjenti i anijes, në përputhje me termat dhe kushtet e pagesës, dhe mbledhen nga Autoriteti Portual Durrës ose përfaqësuesit e tij.
- c Detyrimet që lindin nga aplikimi i Tarifës së kalatës/ vendakostimit janë të pavarura (nuk kanë lidhje) nga detyrimet që lindin nga aplikimi i tarifave të tjera portuale.

4 Përmasat e Anijes

- a Nëse janë dy tonazhe bruto ose përmasa të rregjistruara, në çertifikatën e madhësisë së tonazhit, tonazhi ose përmasa më e madhe do të aplikohet për qëllimin e kësaj tarife.
- b Në qofte se pronari i anijes e ka të pamundur të dorëzojë një çertifikatë të madhësisë së tonazhit, Autoriteti Portual i Durrësit ose përfaqësuesi i tij, mund të japë një vlerë të përafërt të tonazhit bruto ose dimensioneve të tjera që kanë të



bëjnë me anijen. Tonazhi bruto ose përmasat e tjera të përcaktuara në këtë mënyrë, do të përdoren si tonazh bruto apo përmasat e regjistruara, për efekt të kësaj tarife.

5 Përfundime

Tarifat e kalatës/vendakostimit nuk janë të pagueshme në lidhje me:

- a Një Luftanije ose ndonjë anije nën komandën e forcave shqiptare, ose një anije e një force vizitore;
- b Një anije që i përket Qeverisë Shqiptare ose të një vendi të huaj dhe që nuk është e angazhuar në veprimtari tregtare;
- c Një anije e angazhuar vetëm në peshkim dhe të tjera që e tregtojnë peshkun;
- d Një anije e përjashtuar nga aplikimi i këtyre tarifave, si rezultat i ndonjë marreveshje ndërmjet Shqipërisë dhe një vendi të huaj.

1.2.2 Tarifat e kalatës/vendakostimit

1 Tarifat e kalatës/vendakostimit për anijet, janë të llogaritura bazuar në përmasat e anijes (gjatësia ose gjerësia e përgjithshme sipas akostimit) si dhe kohës së qëndrimit:	Njësia Bazë	Tarifa (€)
a Anije Konteinerë	€/meter linear të Anijes për ditë ose pjesë të saj	4.41
b Çisterna (kimikate/ lëngje rinfuze)	€/metër linear të anijes për ditë pjesë të saj.	3.85
c Anije Kroçere	€/metër linear të gjatësisë së anijes për ditë ose pjesë të saj	1
d Tragete, Anije Ro/Ro dhe pasagjerësh	€/metër linear të gjatësisë së anijes për ditë ose pjesë të saj	3.50



e	Anije transporti mallrash rifuxho	€/metër linear të gjatësisë së anijes për ditë ose pjesë të saj	3.80
f	Anije transporti mallrash gjenerale	€/metër linear të gjatësisë së anijes për ditë ose pjesë të saj	3.80
2	Tarifat për anijet me flamur shqiptar të cilat kanë mbaruar proceset e ngarkim shkarkimit të mallrave.	Njësia bazë	Tarifa (€)
Këto tarifa janë të llogaritura bazuar në kategorinë e madhësisë të anijes GT (tonazh bruto), gjatësinë e anijes dhe kohën e qëndrimit.			
a	Për anijet deri në dhe përfshirë 500 (GT)	€/ muaj	113.00
b	Për anijet mbi 501 deri në dhe përfshirë 4,000 GT	€/ për muaj	226.00
c	Për anije mbi 4,001 deri në dhe përfshirë 10,000 GT	€/ për muaj	317.00
d	Për anije mbi 10,000 GT	€/ për muaj	590.00

Përkufizime shtesë:

Kjo tarifë nuk aplikohet në rastet kur anija qëndron në kalatë, nëqoftëse ka marrë urdhërin dhe/ose njoftimin nga Dispeceria Qëndrore e APD-së respektivisht Kapiteneria e Portit të Durrësit, për largimin nga kalata sido që të jetë rasti. Në këto raste do të procedohet sipas rregulloreve, dhe për kohën e qëndrimit do të aplikohet tarifa sipas pikës 2.1.1 tarifave të akostimit.

Në rastet e qëndrimit në kalatë pas veprimeve tregtare, vendakostimi/kalata përcaktohet nga Autoriteti Portual Durrës

Vendakostimi nuk duhet të pengojë në asnjë mënyrë Anijet që do të kryejnë apo pritet të kryejnë veprimet tregtare dhe/ose operacionet në port.

3	Tarifat e kalatës/vendakostimit për anijet ose mjete lundrimi shërbimi që qëndrojnë në portin e Durrësit për një kohë të pacaktuar dhe që nuk janë të angazhuara në veprimtari tregtare,	Njësia Bazë	Tarifa(€)
----------	---	--------------------	------------------

Këto tarifa llogariten bazuar në kategorinë e



madhësisë së anijes në GT dhe/ose gjatësisë së përgjithshme të saj dhe kohën e qëndrimit.

a	Për anije (ose mjete lundrimi) deri në dhe përfshirë 500 GT	€/anije/muaj	113.00
b	Për anije (ose mjete lundrimi) mbi 500 GT	€/metër linear në ditë ose pjesë të saj	1.27
c	Skafë turistike	Euro / ditë	10
d	Biga	Euro/metër linear në ditë	0.8

KAPITULLI 2

TARIFAT E PËRPUNIMIT TË PAGUESHME NGA PRONARI APO AGJENTI I ANIJES APO MALLIT

2. TARIFAT E PËRPUNIMIT TË ANIJEVE ME MALLRA

2.1 Përkufizime

1 Interpretime

- a "Tarifë përpunimi" (handling charges) do të thotë një tarifë shërbimi ndaj pronarit të anijes apo mallit ose agjentit të tij për ngarkim-shkarkimin e anijes në Portin e Durrësit;
- b "Pronar" do të thotë agjenti, marrësi me qera (charterer) ose zotëruesi i anijes;
- c "Port" do të thotë Porti Durrësit i organizuar sipas Ligjit të Autoritetit Portual Durrës;
- d "Çertifikata e tonazhit/Madhësisë së mallit" do të thotë një dokument (psh. Një manifest apo faturë e mallit, listë e mallrave) e lëshuar nga dërguesi i mallrave, pronari, marrësi me qera ose nga agjenti ose agjentët e tyre të cilët lëshojnë madhësinë e mallit në termat ton ose metër kub.
- e Vetëm në rast se është specifikuar ndryshe, në këtë kapitull, termi "përpunim" përfshin ngarkimin ose shkarkimin e mallrave dhe kontejnerëve dhe imbarkimin apo disimbarkimin e pasagjerëve.

2 Aplikime

- a Këto tarifa aplikohen në lidhje me mallrat dhe pasagjerët që mbërrinje/ikin me anije të cilat vijnë në ose përdorin Portin e Durrësit për qëllim ngarkimi ose shkarkimi dhe ose imbarkimi apo disimbarkimi të pasagjerëve dhe RoRo respektivisht.
- b Këto tarifa janë të detyrueshme për të gjitha anijet, përfshirë anijet e zotëruara nga Qeveria Shqiptare ose nga qeveria e ndonjë vendi të huaj.

3 Tarifa e Përpunimit (Handling Charges)

- a Tarifa e përpunimit do të llogaritet siç është vendosur në tabelën e mëposhtme të tarifave.
- b Tarifa e përpunimit e përcaktuar në këtë tarifë është e pagueshme menjëherë dhe mbledhet nga Autoriteti Portual Durrës ose përfaqësuesit e tij (stevedore ose operator terminali të licensuar) në përputhje me termat dhe kushtet e pag-



esës.

- c Detyrimet që lindin nga aplikimi i Tarifës së përpunimit, janë të pavaruara (nuk kanë lidhje), nga detyrimet që lindin nga aplikimi i tarifave të tjera portuale.

4 Madhësia e mallrave

- a Nësë janë dy tonazhe bruto ose përmasa të rregjistruara të ndryshme psh ton dhe m³ në certifikatën e madhësisë së tonazhit, tonazhi ose përmasa me e madhe (psh 3 ton dhe 8 m³) do të aplikohet për qëllimin e kësaj tarife.
- b Në qoftë se pronari ose agjenti i anijes e ka të pamundur të dorëzojë një certifikatë të madhësisë/përmasave të mallit (psh manifest, fature, apo liste mallrash) Autoriteti Portual i Durrësit ose përfaqësuesi i tij mund të japë një vlerë të përafërt të madhësisë dhe peshës apo volumit të mallit, që do të konsiderohen përmasat e mallit në ton apo metër kub për qëllim të tarifave.

5 Përgjashtime

- 1 Kostot e përpunimit nuk janë të pagueshme në lidhje me:
 - a Një Luftanije ose ndonjë anije nën komandën e forcave shqiptare, ose një anije e një force vizitore;
 - b Një anije që i përket Qeverisë shqiptare ose të një vendi të huaj dhe që nuk është e angazhuar në veprimtari tregtare;
 - c Një anije e përjashtuar nga pagesa , e të tilla tarifave si rezultat ndonjë marrveshje ndërmjet Shqipërisë dhe një vendi të huaj.

2.2 Përkufizime mbi përpunimin e mallrave rifuxho

- 1 Këto detyrime janë të vendosura nga Autoriteti Portual dhe/ose Stivadori i licencuar përkundrejt pronarit ose agjentit të anijes dhe/ose mallit, për ngarkimin ose shkarkimin e anijes.
- 2 Shërbimet e përfshira në tarifë në rast të shkarkimit të anijes
 - i Shkarkimi nën drejtimin/orientimin e komandës së Anijes nga pika e qëndrimit në anije deri në kalatë ose në automjet;
 - ii Lëvizja e mallrave nga vendi i shkarkimit për në magazinë ose në sheshin e hapur brenda të njëjtës zonë të terminalit në afërsi të kalatës.
 - iii Vendosja e mallrave nga magazina ose sheshi hapur në automjetin e dorëzimit.



3 Shërbimet e përfshira në tarifë në rast ngarkimi të anijes:

- i Shkarkimi në port i mallrave nga automjeti i dërguesit dhe vendosja e mallit në pikën e depozitimit në magazinë ose në sheshe të hapura;
- ii Lëvizja e mallrave brënda së njëjtës zonë (hapësire të të njëjtit terminal) në port nga pika e depozitimit në magazinë ose në sheshe të hapura, përgjatë kalatës së anijes;
- iii Ngarkim nën drejtimin/orientimin e komandës së Anijes të mallrave për anijen brenda hambarit ose mbi kuvertën e anijes përfshirë dhe pozicionimin profesional të mallrave në hambar/kuvertë.
- iv Shkarkimi në port i mallrave nga automjeti i dërguesit dhe ngarkimi i mallrave në të njëjtën zonë/kalatë në port nën drejtimin/orientimin e komandës së anijes të mallrave për anijen brenda hambarit ose mbi kuvertën e anijes përfshirë dhe pozicionimin profesional të mallrave në hambar/kuvertë;

4 Shërbimet nën këto përkufizime nuk përfshijnë:

- i Sistemimin (trimming) në hambarin e Anijes të mallrave rifuxho ;
- ii Hapjen dhe mbylljen e kapakut të hambarit;
- ii manipulimin e pajisjeve të anijes;
- iv Numrimin e mallit;
- v furnizimi i pajisjeve ose i ndonjë materiali të ngjashëm për sigurimin e mallit;
- vi Furnizimin me material dhe konstruktimin në hambarin e anijes me qëllim të ndarjes së mallrave;
- vii Lëvizja e mallrave ndërmjet zonave të ndryshme të portit (përfshihet zona e dy kalatave fqinje);

të cilat të gjitha ose në veçanti mund të jenë shërbime për të cilat do të aplikohen pagesa më vete.

2.3 Tarifat për perpunimin e Mallrave të Rënda Rifuxho

Njësia	Artikulli	Njësia Bazë	Cmimi (Lek)
1	Qymyr	Lek/ton	480



2	Minerale, koncentrate dhe ferrot e tyre (krom, hekur nikel, baker, pirit, silic etj.)	Lek/ton	654
3	Materiale ndërtimi: (Klinker, materiale inerte, zhavorr, rërë, gurë, gëlqere, rërë xhami, dolomite, barite, etj.)	Lek/ton	558
4	Cimento rinfuze me pompë vakumi	Lek/ton	526
5	Skrapi	Lek/ton	633
6	Tarifa për sigurinë	Lek/ton	14
7	Mallra të rrezikshme (sipas IMO/IMDG code)	Lek/ton	Shtesë 100% mbi tarifën standarte

2.4 Tarifat për përpunimin e mallrave të lehta rifuxho

Njësia	Artikulli	Njësia Bazë	Cmimi (Lek)
1	Squfur	Lek/ton	637
2	Grurë, Drithëra, Ushqim për kafshët	Lek/ton	682
3	Plehra kimike	Lek/ton	575
4	Ngarkesa të rrezikshme (sipas kodit IMO/IMDG)	Lek/ton	Shtesë 100% mbi tarifën standarte
5	Tarifë për sigurinë	Lek/ton	14

2.5 Tarifat për përpunimin e mallrave të Lëngshme

Njësia	Artikulli	Njësia Bazë	Cmimi (Lek)
--------	-----------	-------------	-------------



1	Ngarkim/shkarkim të mallrave të lëngshëm në kalatë (verë, vaj ushqimor, etj)	Lek/ton	280
2	Shkarkimi i produkteve të lëngshme në pontil.	Lek/ton	210
3	Shkarkimi i benzinës, benzol, vajguri (avionash) në kalatë	Lek/ton	560
4	Karburant, mazout, bitum në kalatë	Lek/ton	280
5	Tarifa e sigurisë	Lek/ton	14
6	Ngarkesa të rrezikshme (sipas kodit IMO/IMDG)	Lek/ton	Shtesë 100% mbi tarifën standarte

2.6 Përkufizime mbi Përpunimin e Mallrave Gjenerale

- 1 Këto detyrime janë të vendosura nga Autoriteti Portual dhe/ose Stivadori përkundrejt pronarit ose agjentit të anijes dhe ose mallit për ngarkimin ose shkarkimin në/nga anija.
- 2 Shërbimet e përfshira në tarifë, në rast të shkarkimit të anijes:
 - i Shkarkim nën drejtimin/orientimin e komandës së Anijes nga pika e qëndrimit në anije deri në kalatë ose në automjet;
 - ii Lëvizja e mallrave nga pika e shkarkimit për në magazinë ose në sheshin e hapur brenda të njëjtës zonë të terminalit në afërsi të të njëjtës kalate.
 - iii Vendosja e mallrave nga magazina ose sheshi i hapur në automjetin e dorëzimit.
- 3 Shërbimet e përfshira në tarifë në rast të ngarkimit të anijes
 - i Shkarkimi në port i mallrave nga automjeti i dërguesit dhe vendosja e mallit në pikën e depozitimit në magazinë ose në sheshe të hapura;
 - ii Lëvizja e mallrave brenda së njëjtës zonë (hapësirë të të njëjtit terminal dhe kalatë) në port nga pika e depozitimit (magazinë ose në sheshe të hapura) përgjatë anijes;



- iii Ngarkim nën drejtimin/orientimin e komandës së Anijes të mallrave për anijen brenda hambarit ose mbi kuvertën e anijes përfshirë dhe pozicionimin profesional të mallrave në hambar/kuvertë.
 - iv Shkarkim në port i mallrave nga automjeti i dërguesit dhe ngarkim i mallrave brenda të njëjtës zone në port nën drejtimin e komandës së Anijes të mallrave për anijen brenda hambarit ose mbi kuvertën e anijes përfshirë dhe pozicionimin profesional të mallrave në hambar/kuvertë;
- 4 Shërbimet nën keto përkufizime nuk përfshijnë:
- i Lidhjen dhe zgjidhjen (lashing and unlashing) e Mallrave ose konteinerëve;
 - ii Hapje mbyllje të hambarit;
 - ii manipulimin e pajisjeve të anijes (rigging of ship's gear);
 - iv Numrimin e mallit ose konteinerëve;
 - v furnizimi i pajisjeve ose i ndonjë materiali të ngjashëm për sigurimin e mallit;
 - vi lëvizje ekstra (shifting) e mallrave ose konteinerëve në hambarë të anijes, ose në anije ose në kalatë përgjatë kalatës ose në magazinë apo sheshe;
 - vii Rikuperimi i paketimit të mallrave të dëmtuara ;
 - viii Mbledhja e mallrave të derdhura ose shpërndara në vendet e mbledhjes ose ndonjë aktivitet i ngjashëm;
 - ix) lëvizja apo paraqitja e mallrave në përmbushje të kërkesës së doganës për kontroll doganor;
 - x) çdo aktivitet tjetër që nuk është përshkruar në 2) ose 3);

të cilat të gjitha ose në veçanti mund të jenë shërbime që do të paguhen më vete.

2.7 Tarifave për përpunimin e Mallrave Gjenerale

Nr.	Artikulli	Njësia Bazë	Cmimi (Lek)
1	(Normal) Mallra gjenerale si Fuci, ballo, binare, rumbuj, koli celiku, hekur, llamarinë, tuba, pllaka zdrukthi, pako, arka të ndryshme, etj deri dhe përfshirë 1500 kg / njësi.	Lek/ton	556



2	(Të rënda) Ngarkesa të rënda fuci, ballo, binarë, rrumbuj, koli celiku, hekur, llamarinë, tuba, pllaka zdrukthi, pako, arka të ndryshme, etj mbi 1500 kg / njësi .	Lek/ton	482
3	(Shumë të rënda) Ngarkesa të rënda dhe me përmasa të mëdha (makineri, pajisje, etj.)mbi 5000 kg/njësi .	Lek/ton	subjekt negociimi mbi tarifën
4	(Të lehta) Box, të ndryshme, ngarkesa të lehta dhe gabarite (ambalazhe, goma, depozita uji dhe mallra mbi 3 m ³ .	Lek/ton	1,155
5	Ngarkesa me thasë.	Lek/ton	650
6	Ngarkesa të paletizuara apo pre-paketuara (big bags, slinga etj.)	Lek/ton	620
7	Ngarkesa që prishen (paleta, pako, thasë, si psh. fruta të freskta, banane, zarzavate, mish i ngrirë, vezë, etj.)	Lek/ton	shtesë 25 % mbi tarifën standarte
8	Bloqe mermeri (çfarëdo madhësie)	Lek/ton	482
9	Ngarkesa të rrezikshme (eksplozive, lëndë djegëse sipas kodit IMDG))	Lek/ton	Shtesë 100% mbi tarifën standarte
10	Tarifë për sigurinë	Lek/ton	19

2.8 Përkufizime të tjera për Imbarkimin/Disimbarkimin e Pasagjerëve

- 1) Këto tarifa paguhet nga zotëruesi i anijes ose agjenti i tij, për imbarkimin dhe disimbarkimin e pasagjerëve në / nga anija dhe mbledhen nga Autoriteti Portual Durrës ose përfaqësuesi i tij i autorizuar.
- 2) Shërbimet e përfshira në këtë tarifë janë :
 - i) Sigurimi i faciliteteve të pasagjerëve dhe shërbimet lidhur me to në Portin e Durrësit duke lejuar hyrje dhe dalje të sigurtë në/nga anijet e ankoruara në kalatë;
 - ii) Ofrimi i sigurisë, faciliteteve dhe shërbimeve të sigurta në Portin e Durrësit;
 - iii) Strehimi dhe facilitetet/objektet e duhura sanitare;



- iv) Përpunimi i dokumentacionit përkatës.
- 3) Shërbimet sipas këtyre përkufizimeve nuk përfshijnë:
 - i) Çdo shërbim tjetër që nuk është përmendur në pikën 2), i cili mund të jetë shërbim që faturohet dhe paguhet më vete.
- 4) Për qellim të kësaj tarife, të rriturit janë persona 12 vjeç e sipër. Më kërkesë të Autoritetit Portual Durrës ose përfaqësuesit të tij të autorizuar, pasagjerët duhet të paraqesin dokumentin e tyre të identitetit (p.sh pasaporta ose kartën e identitetit) për të lejuar kështu Autoritetin Portual ose përfaqësuesin e tij të autorizuar të verifikojë moshën e tyre.

2.9 Tarifat e imbarkimit/disimbarkimit të pasagjerëve me tragete

Njësia	Artikulli	Njësia Bazë	Detyrimi (€)
1	Tarifë fikse për çdo mbërritje të tragetit		11.58
2	Imbarkimi i pasagjereve		
	a Pasagjerë nën 12 vjeç	Person	2
	b Pasagjerë mbi 12 vjeç	Person	4
	c Tarifa e sigurisë për pasagjerë (vetëm për të rritur)	Person	0.5
3	Disimbarkimi i pasagjerëve		
	a Pasagjerë nën 12 vjeç	Person	0
	b Pasagjere mbi 12 vjeç	Person	0.5
	c Tarifa e sigurisë për pasagjerë (vetëm për të rritur)	Person	0.5

2.10 Përkufizime të tjera për përpunimin Roll-on/Roll-off të ngarkesave

- 1 Këto detyrime janë vendosur nga Autoriteti Portual ose Stevedore ndaj zotëruesit ose agjentit të anijes dhe/ose mallit për ngarkimin ose shkarkimin Roll-on/Roll-off të



mallrave në /nga Anijet, Tragetet e pasagjerëve, mbajtësit e makinave ose të anijeve të ngjashme.

- 2 Në rast të shkarkimit të anijes, në tarifën e shërbimit përfshihet :
 - i Lëvizja e ngarkesës nën drejtimin e komandës së anijes nga kuverta e Anijes deri në vendin e qëndrimit, në terminalin e portit.
 - ii Dorëzimi i ngarkesës, nga vendi i qëndrimit në terminalin e portit, pronarit të ligjshëm ose përfaqësuesit.
- 3 Në rast të ngarkimit të anijes, në tarifën e shërbimit përfshin:
 - i Marrjen e ngarkesës nga transportuesi dhe lëvizjen e saj në drejtim të pikës së qëndrimit në terminalin e portit.
 - ii Lëvizjen e ngarkesës nga vendi i qëndrimit në rampat e anijes dhe lëvizjet e mëtejshme nën drejtimin e komandës së anijes në hambarin ose kuvertën e anijes.
- 4 Këto shërbime nuk përfshijnë:
 - i Lidhjen, zgjidhjen dhe sigurimin e ngarkesës në anije.
 - ii Lidhjen, zgjidhjen dhe sigurimin e ngarkesës në trailer, mjet apo shasi e cila është përgjegjësi e pronarit të mjetit.
 - iii Rimorkimin dhe/ose lëvizjen e makinave me mjete dhe /ose nëse janë apo jo vetëshlytëse nga personeli i portit dhe/ose stevedorit, në terminalin e portit ose/dhe në hambarin ose në kuvertën e anijes, kur ato nuk kanë lidhje direkt me procesin e ngarkim shkarkimit.
 - iv Ndihma për ndezjen e motorit.
 - v Spontimi ose aktivitete të ngjashme.
- 5 Në lidhje me këto tarifa termi “automjet” përfshin Kamion, gjysëm rimorkiator, gjysëm rimorkio, rimorkio, automjete për transport të veçantë, Automjete për përdorim të veçantë, Automjete bujqësore, Automjete teknologjike industriale .
- 6 Nëse nuk është shprehur ndryshe, termi “automjet” përfshin dhe autoveturat .



2.11 Tarifat e përpunimit të automjeteve dhe makinave (Mallra Ro/Ro)

1 Ngarkimi automjeteve	Njësia bazë	Detyrimi (€)
a Automjet deri në dhe përfshirë 3,5 ton	Automjet	6
b Automjete mbi 3,5 deri në dhe përfshirë 7,5 ton	Automjet	10
c Automjete mbi 7,5 ton	Automjet	13
2 Shkarkimi i automjeteve	Njësia bazë	Detyrimi (€)
a Automjet deri në dhe përfshirë 3,5 ton	Automjet	2
b Automjete mbi 3,5 deri në dhe përfshirë 7,5 ton	Automjet	3
c Automjete mbi 7,5 ton	Automjet	4
3 Shërbime për ngarkimin ose shkarkimin e mjeteve apo ngarkesave	Njësia bazë	Detyrimi (€)
a Rimorkimin e ngarkesës Ro/Ro me kokat tërheqëse, në dy mënyrat, psh. Ngarkim, ose shkarkim.	Për njësi	20
b Shërbimi i drejtimit të mjetit ¹		
1) Automjet deri në dhe përfshirë 3,5 ton	Automjet	4
2) Automjete mbi 3,5 deri në dhe përfshirë 7,5 ton	Automjet	6
3) Automjete mbi 7,5 ton	Automjet	10
b/1 Dhënia me qera e Lifterakut të portit në terminalin e trageteve për përpunimin e mallrave në bord të anijes.	Njësi/orë	24

¹ Për rastet kur mjetet imbarkohen apo disimbarkohen duke u drejtuar nga punonjësit e autorizuar të Terminalit të Trageteve.



- | | | | |
|----|--|-----------|---|
| c. | Pagesa e një tarife sigurie për makinat, furgonat, në të dy mënyrat; psh. Ngarkim ose shkarkim | Për njësi | 1 |
| d. | Pagesa e një tarife sigurie për kamionat/trailerat, në të dy mënyrat psh. Ngarkimin ose shkarkimin | Për njësi | 2 |

e. Tarifë për përpunimin e paletave në shesh²	Për Paletë	3.5
---	-------------------	------------

2.12 Përkufizime të tjera për përpunimin e Konteinerëve

- 1 Këto detyrime janë vendosur nga Autoriteti Portual, Stivadori i licencuar ose operatori i Terminalit, ndaj pronarëve ose agjentit të anijes dhe ose mallit për ngarkimin ose shkarkimin e konteinerëve (ose flat racks) në/prej anijeve.
- 2 Në rastin e shkarkimit të anijeve, tarifa e shërbimit përfshijnë:
 - i Shkarkimin e konteinerit nën drejtimin e komandës së anijes nga hambari ose kuverta e anijes, në pikën e shkarkimit në kalatën e portit.
 - ii Lëvizja e konteinerit nga pika e shkarkimit për në vendin (slotin) e caktuar në sheshin e portit (terminalit të kalatës së anijes);
 - iii Dërgimi (ngarkimi) i konteinerit nga pika e shkarkimit në zonën (slotin) e caktuar të sheshit të portit (terminalit), për në kamionin e marrësit të ngarkesës .
- 3 Në rastin e ngarkimit të anijes, tarifa e shërbimit përfshin:
 - i Marrjen e konteinerit nga automjeti i dërguesit, në zonën e marrjes së terminalit dhe lëvizjen e tij në slotin e caktuar të terminalit;
 - ii Lëvizja e konteinerit nga pika e depozitimit (në slotin e caktuar në terminalin e

² Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).



portit) për në pikën e ngarkimit përgjatë anijes;

- iii Ngarkimi i konteinerit në kuvertën e anijes, nën drejtimin e komandës së anijes, në hambarin ose kuvertën e Anijes në përputhje me planin e komandës së anijes për stivimin e ngarkesës.

4 Këto shërbime në 2) dhe 3) përfshijnë:

- i Kontrollin dhe regjistrimin e numrit dhe të vulës së konteinerit;
- ii Lërimin ose mbërthimin e përshtatësve para ose pas përpunimit për procesin e ngarkim /shkarkimit (ship-to-shore handling);
- iii Përgatitjen e an Equipment Interchange Receipt (EIR)³;
- iv Rregjistrimin e pozicionit të Konteinerit në Shesh.

5 Këto shërbime në 2) dhe 3) nuk përfshijnë:

- i Lidhjen dhe zgjidhjen e konteinerit në anije “Lashing and unlashing of containers on the vessel”;
- ii Heqjen dhe vendosjen e “teist lock”
- iii Peshimin e konteinerëve;
- iv Ndonjë aktivitet në lidhje me kërkesat e doganës për inspektim;
- v Leximin, regjistrimin dhe kontrollimin e temperaturës;
- vi Furnizimi me energji elektrike (heqja dhe vendosja e prizës) e konteinerëve frigoriferike;
- vii) Mbushja dhe zbrazja e konteinerëve

Këto shërbime të gjitha ose në veçanti do të faturohet dhe paguhen më vehte.

2.13 Tarifat për përpunimin e Konteinerëve

Njësia	Artikulli	Njësia Bazë	Detyrimi (Lek)
1	Ngarkimi dhe shkarkimi i konteinerëve apo flat raks ⁴ plot		

³ Një dokument për transferimin e konteinerit nga një mbajtës në një tjetër, ose ne prej terminalit.



a Shkarkimi (20 feet)	Lek/Box	9,692
b Shkarkimi 40 feet, 45 feet)	Lek/Box	11,720
c Ngarkimi (20 feet)	Lek/Box	9,472
d Ngarkimi (40 feet, 45 feet)	Lek/Box	10,813

2 Ngarkimi dhe shkarkimi i konteinerëve bosh

a Shkarkimi (20 feet)	Lek/Box	6,012
b Shkarkimi 40 feet, 45 feet)	Lek/Box	7,305
c Ngarkimi (20 feet)	Lek/Box	5,762
d Ngarkimi (40 feet, 45 feet)	Lek/Box	6,826

3 Shërbime ekstra për përpunimin e konteinerëve

- a Përkufizime shtesë për shërbime ekstra në përpunimin e konteinerëve
- i Tarifa për shërbimet shtesë mblidhen nga Autoriteti Portual, Operatori i licënsuar apo Operatori i Terminalit, nga zotëruesi i anijes apo konteinerit apo mallit ose agjenti i tij , cilido që të jetë rasti.
 - ii Për të mënjeluar çdo dyshim, detyrimi për të paguar tarifat ekstra të cilat përfshihen në pikën 3.12 pika 3 dhe 4, janë në përgjegjësi të subjektit përfaqësues i cili ka kërkuar kryerjen e këtyre shërbimeve tek Autoriteti Portual, Operatori i licënsuar ose Operatori Terminalit, në formë të shkruar.
- | | | |
|--|--------------------|-------|
| b Përpunimi extra i konteinerëve bosh në sheshin e të njëjtit terminal | Lek/ Box/
kapje | 1.307 |
| c Përpunimi extra i konteinerëve plot në sheshin e | Lek/ Box/ | 2.035 |

⁴ Flatracks consist of a floor structure with a high loading capacity composed of a steel frame and a softwood floor and two end walls, which may either be fixed or collapsible.



të njëjtit terminal

kapje

- | | | | |
|---|--|-----------------|-----|
| d | Përpunimi extra i ndonjë konteineri për qëllim peshimi (të gjitha madhësitë) | Lek/ Box/ kapje | 854 |
|---|--|-----------------|-----|

(Shënim : Deklarimi i gabuar për peshën e konteinerit është shkeleje ligjore dhe mund të kërkojë dëmshpërblimin përkatës).

4 Të tjera, Shërbime ndihmëse në lidhje me konteinerët

- | | | | |
|----|---|--------------|--------|
| a | Furnizimi me energji për konteinerët me temperaturë të kontrolluar. | Lek/box/ditë | 1,122 |
| b | Pastrim i konteinerëve (brenda gjithë përfshirës me fshesë). | | |
| i | Deri në dhe përfshirë 20 feet në gjatësi | Lek/box | 1,220 |
| ii | Gjatësia mbi 20 feet | Lek/Box | 2,440 |
| c | Lidhja dhe zgjidhja e Konteinerëve në anije për operacion (Lashing and unlashing) Materialet lidhëse, zgjidhëse duhet të sigurohen nga zotëruesi i anijes . | Lek/Box | 403 |
| d | Ristivime spostime | Lek/Box | 3,972 |
| e | Hapje dhe mbyllje e kapakut të hambarit (cikli i plotë). | Lek/hambar | 10,763 |
| f | Tarifa fikse totale për Kamionat e konteinerëve (çdo madhësi) që hyn ose del nga porti i Durrësit. | Lek/kamion | 250 |
| g | Tarifa për Sigurine Portuale bazuar në kërkesat e ISPS. | | |
| i | deri dhe përfshirë 20' | Lek/box | 244 |
| ii | Mbi dhe përfshirë 40' | Lek/box | 488 |



5 Peshimi i detyrueshëm

- | | | | |
|---|---|---------|-----------------|
| a | Autoriteti Portual ose Stivadori rezervon të drejtën e pakufizuar të peshojë çdo konteiner për llogari të anijes, transportuesit ose marrësi i ngarkesës, ose të agjentit me shpenzime të tyre, nëse pesha e konteinerit nuk është qartësisht e identifikuar. | Lek/box | E negoci-ueshme |
|---|---|---------|-----------------|
- b Për të shmangur dyshimet, deklarimi i gabuar apo mos deklarimi i mallrave të rrezikshme (sipas kodit IMDG) që transportohen në konteiner dhe etiketa korresponduese e konteinerit ose deklarimi i gabuar apo mosdeklarimi i peshës së konteinerit është një shkelje e ligjit dhe sjell një dënim të rëndë në perputhje me dëmet.

2.14 Tarifa për raste të veçanta

- | | | |
|---|---|------------------------------|
| 1 | Tarifa për rastet e përpunimit me mjetet e zotëruesit të mallit apo Anijes (ose përfaqësuesit e tyre) | 50% e tarifës se aplikueshme |
|---|---|------------------------------|

Për raste të veçanta kur Autorteti Portual Durrës dhe Operatori i autorizuar janë në rrethana që nuk disponojnë apo nuk mund të sigurojnë mjetet që garantojnë përpunimin e Anijes (ship to shore equipment), mbështetur në kërkesën e përdoruesit, Autoriteti Portual Durrës mund të lejoje përpunimin e Anijes me mjetet e veta. Tarifa e përpunimit në këto raste do të aplikohet në masen 50% të tarifës së plotë.

- | | | |
|---|--|----------------------------------|
| 2 | Tarifa për ditët e diela dhe festa zyrtare | 10% shtesë e tarifës për-katesë |
| 3 | Përpunohen pa shtesë tarife Anijet si më poshtë: | |
| | i Tragete, RoRo që përpunohen me mjetet e veta | |
| | ii Anijet e karburanteve | |
| | iii Anije që transportojnë kafshë të gjalla ose mallra që prishen shpejt | |
| 4 | Tarifa për mallrat në hambar bunker | 100% shtesë e tarifës për-katesë |
| 5 | Tarifa për lëvizjen e mallrave transit në Hambar apo kuvertë | 50% shtesë e tarifës për-katesë |

**6 Përjashtime në rastet "Double banking"**

- a) Për rastet e ngarkim shkarkimit të anijeve me tonazh të madh ku procesi nuk mund të kryhet i plotë në kalatat e Portit dhe do të realizohet nëpërmjet operacioneve „double banking” në Radën e Portit të Durrësit.
- ii) Nuk do të aplikohet shtesa e tarifës për punën në ditët e djela dhe festat.

KAPITULLI 3**TARIFAT E SHESHIT PRANE KALATËS DHE TË TRANSFERIMIT TË PAGUESHME NGA PRITËSI I MALLIT OSE SPEDICIONI****3. TARIFA WHARFAGE DHE TRANSFERIMIT****3.1 Përkufizime****1 Interpretime**

- a "Fasilitetet publike të portit" do të thotë një kalatë, shesh, sheshe pranë kalatës, mol, dallgëthyes, terminal, magazinë ose ndonjë ndërtesë tjetër;
- b "Tarifë transferimi" do të thotë një tarifë në lidhje me transferimin e mallrave nga një anije në një tjetër brenda limiteve të portit;
- c "Port" do të thotë porti Durrësit i projektuar sipas Ligjit të Autoritetit Portual Durrës;
- d "Wharfage" do të thotë një detyrim i përfituar në përputhje me këtë tarifë në lidhje me të gjithë mallrat të cilat janë:
 - i Ngarkuar ose shkarkuar nga një anije në një fasilitet publik të portit;
 - ii Shkarkuar nga Anija në Kalatë (wharf) ose e ngarkuar nga kalata në Anije, e depozituar nga një vend në kalatë ose e ngarkuar apo shkarkuar nga një automjet në hapësirën publike të portit.
- e "Wharf" do të thotë çdo kalatë, vend depozitimi pranë kalatës e cila është fasilitet publik i portit;

2 Aplikime

- a Kjo tarifë aplikohet në lidhje me të gjitha anijet dhe me mallrat të transportuara nga këto anije, duke përfshirë anijet të poseduara nga Qeveria Shqiptare ose nga qeveria e një vendi të huaj.

3 Detyrimet e Përgjithshme

- a Detyrimet Wharfage dhe transferimit të përcaktuara nga këto tarifa janë të pagueshme menjëherë dhe do të mbliidhen nga Autoriteti Portual Durrës ose përfaqësuesit e tij të autorizuar, nga spedicionerët ose pritësi i mallit ose agjenti i tyre në përputhje me termat dhe kushtet e pagesës.



- b Detyrimet që lindin nga aplikimi i Tarifës së wharfage janë të pavarura nga detyrimet që lindin nga aplikimi i tarifave të tjera portuale.

5 Dokumentacioni

- a Dokumentacioni i plotë, përfshirë bills of lading në lidhje me mallrat hyrëse dhe dalje dhe/ose mallrave në konteinerë ose trailera apo shasi të një anije, do të sigurohen nga një person në detyrë i anijes për Autoritetin Portual ose përfaqësuesit të tij, kur ti kërkohet.
- b Autoriteti Portual i Durrësit ose përfaqësuesi i tij, rezervon të drejtën të klasifikojë mallrat dhe vendimi i tij në lidhje me këtë do të jetë përfundimtar dhe i detyrueshem.

6 Tarifa e Wharfage

- a Tarifa wharfage e pagueshme do të llogaritet bazuar në tabelën e mëposhtme të tarifave.
- b Tarifa Wharfage nuk është e pagueshme në lidhje
 - i Një Luftanije ose ndonjë anije nën komandën e forcave shqiptare, ose një anije e një force vizitore;;
 - ii Shkarkim i peshkut nga anije të peshkimi ose furnizime të ngarkuara në një anije peshkimi akostuar në një fasilitet publik të portit;
 - iii Ndonjë mjet motorik kur automjeti është imbarkuar ose disimbarkuar nga një traget;
 - iv Mallrat e mbartura nga ndonjë anije e cila është e përjashtuar nga tarifa Wharfage në bazë të termave të një marrëveshje ndërmjet Shqipërisë dhe ndonjë vendi të huaj;

7 Tarifat e transferimit

- a Tarifat e pagueshme të transferimit do të kalkulojnë në masën 1/4 e tarifës Wharfage. Transferimi do të nënkuptojë shkarkimin (ardhjen) e një malli nga një anije, qëndrimin në port (terminal) dhe ngarkimin (largimin) nga porti (terminali) të këtij malli në Anije.
- b Tarifat e transferimit nuk janë të pagueshme në lidhje me:
 - i Një Luftanije ose ndonjë anije nën komandën e forcave shqiptare, ose një anije e një force vizitore;



- ii Një anije që i perket Qeverisë të një vendi të huaj dhe që nuk është e angazhuar në veprimtari tregtare;
- iii Një anije e angazhuar vetëm në peshkim dhe të tjera që e tregtojnë peshkun;
- iv Një anije ose mjet lundrues që përdoret për qëllime argetimi/pushimi, e cila nuk është e angazhuar në veprimtari tregtare;
- v Një anije e përjashtuar nga pagesa e të tilla tarifave si rezultat ndonjë marrëveshje ndërmjet Shqipërisë dhe një vendi të huaj.

3.2 Tarifat Wharfage

1	Tarifa Wharfage	Njësia Bazë	Tarifa (Lek)
a	Tarifa Wharfage	Lek/ton	24

3.3 Tarifat e transferimit

1	Tarifa transferimit	Njësia Bazë	Tarifa
a	Tarifa e transferimit	Lek/ton	¼ Një e katërta e tarifës së Wharfage



KAPITULLI 4

MAGAZINIM, QERAJA DHE TARIFAT E QERADHËNIES

4. TARIFAT E MAGAZINIMIT TË NGARKESAVE DHE KONTEINERËVE

4.1 Përkufizime

1 Interpretimi

Në këtë Tarifë:

- a “Ditë” nënkupton një periudhë prej 24-orësh konsektive;
- b “Fasilitet portual” nënkupton Wharf, kalatë, valëpritisin, terminalin, magazinë shesh ose ndërtesa të tjera në port.
- c “Magazinim, depozitim” do të thotë një detyrim financiar i pagueshëm për mallrat që qëndrojnë në fasilitetet portuale në Portin e Durrësit.
- d “Shesh depozitimi” sheshe të destinuara për depozitimin e mallrave të ndryshme.
- e “Shesh në përdorim” sheshe të destinuara për depozitimin e mallrave të ndryshme për përdorim të përkohshëm jo më shumë se 180 ditë.
- f “Shesh tranzit” sheshe të destinuara për realizimin e proceseve të ngarkim shkarkimit me afat jo më shumë se 25 ditë.

2 Aplikimi

- a Pagesat e magazinimit që llogariten në përputhje me këtë tarifë, paguhen për ato mallra që qëndrojnë në portin e Durrësit dhe në fasilitetet e tij.
- b Kjo tarifë aplikohet për të gjitha mallrat që transportohen me anije, përfshirë anijet shqiptare ose të huaja.

3 Pagesat

- a Pagesat e magazinimit duhet të llogariten mbi bazat e tarifave të përcaktuara më poshtë:



- b Pagesat e magazinimit të përshkruara në këtë tarifë janë të detyrueshme për pronarin e mallit apo të konteinerëve ose përfaqësuesi i tyre sipas termave dhe kushteve të pagesës dhe do të mbliidhen nga Autorteti Portual Durrës ose përfaqësuesi i tij i autorizuar.
- c Pagesat e magazinimit të përshkruara në këtë tarifë janë shtesë të pagesave të tjera të përshkruara në tarifat e tjera.

4 Matja e zonës së magazinimit

- a Autoriteti Portual Durrës dhe/ose përfaqësuesit e tij rezervojnë të drejtën, për të vlerësuar zonën e përdorur për magazinimin e mallrave dhe kjo përllogaritet do të përdoret për përcaktimin e tarifës.

5 Përfashtime

Tarifat për magazinim nuk paguhen për:

- a Shërbimet e lidhura për një luftanije shqiptare nën Komandën e Forcave të Armatosura Shqiptare, një anije e një force vizituese ose çdo anije tjetër e cila është nën komandën e Qeverisë Shqiptare;
- b Mallrat e sjella nga një anije e cila është e përjashtuar nga tarifat sipas marrëveshjes që mund të ekzistojë mes Shqipërisë dhe një vendi të huaj;
- c **Konteinerët** : 10 ditët e para në të cilat konteinerët qëndrojnë në Terminal apo në fasilitetet e Portit, me përjashtim të rasteve kur ka një marrëveshje paraprake për ruajtjen e këtyre mallrave
- d **Mallra**: 5 ditët e para konsektive në të cilat mallrat qëndrojnë në terminal fasilitetet portuale apo kalatë, me përjashtim të rasteve kur ka një marrëveshje paraprake për ruajtjen e këtyre mallrave, ose
- e Një fasilitet portual për të cilin aplikohet një tarifë e veçantë nga Autoriteti Portual.

4.2 Tarifat për magazinimin e konteinerëve

1	Magazinimi i konteinerëve (bosh ose plot hyrje ose dalje)	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
---	---	-------------	--------------



a	deri në 5 ditë qëndrimi ⁵	Lek/TEU/ditë	Free/0
b	Nga dita e 6 deri në ditën e 15	Lek/TEU/ditë	343
c	Nga dite e 16 deri në ditën e 20	Lek/TEU/ditë	514
d	mbi ditën e 20	Lek/TEU/ditë	684

4.3 Tarifat për magazinimin e ngarkesave

1	Tarifa për përdorimin e magazinës	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	Deri në 5 ditë	Lek/m ² /ditë	Free/0
b	6-10 ditë	Lek/m ² /ditë	20
c	11-20 ditë	Lek/m ² /ditë	40% shitesë/ditë
d	21-45 ditë	Lek/m ² /ditë	60% shitesë/ditë
e	mbi 45 ditë	Kontrata afatgjata	
f	Dhënia me qera të magazinës nga 45 ditë - 1 vit ⁶	Lek/m ² /ditë	11

⁵ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).

⁶ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).



TARIFAT E DHËNIES ME QERA

4.4 Tarifat për dhënie me qera të shesheve

1	Sheshet e përdorimit për mallra rifuxho për një periudhë maksimale deri 180 ditë	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	deri 45 ditë	Lek/m ² /ditë	2
b	46 -60 ditë	Lek/m ² /ditë	4
c	61 - 120 ditë	Lek/m ² /ditë	6
d	121 - 180 ditë	Lek/m ² /ditë	10

Pas kalimit të këtij afati Autoriteti Portual Durrës do të ndjekë hapat respektive.

2	Sheshet e përdorimit për mallra gjenerale për një periudhë maksimale deri 180 ditë	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	deri 45 ditë	Lek/m ² /ditë	4
b	46 - 60 ditë	Lek/m ² /ditë	8
c	61 -120 ditë	Lek/m ² /ditë	12
d	121 -180 ditë	Lek/m ² /ditë	20

Pas kalimit të këtij afati Autoriteti Portual Durrës do të ndjekë hapat respektive.

4.5 Tarifat për dhënie me qera të shesheve tranzitore

1	Sheshet Tranzit për një periudhë maksimale deri 25 ditë	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
---	---	-------------	--------------

Përkufizim: termi dhënie me qera e sheshit tranzitor do të thotë dhënie e sheshit pranë kalatës për periudhën tranzitore në të cilën mallrat do të ngarkohen apo shkarkohen



a	deri 10 ditë	Lek/m ² /ditë	Free
b	11-15 ditë	Lek/m ² /ditë	7
c	16-25 ditë	Lek/m ² /ditë	21

Pas kalimit të këtij afati Autoriteti Portual Durrës do të ndjekë hapat respektive.

4.6 Tarifat përdorimin të sillosave

1	Tarifa për sillosat e grurit	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	deri 48 ore	Lek/silo/ditë	Free
b	3 - 7 dites	Lek/silo/ditë	8.000
c	pas kalimit të dites së shtatë	Lek/silo/ditë	61.000

4.7 Tarifat e dhënies me qera afatgjatë tëshesheve

1	Sheshe të hapura depozitimi deri në një vit	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	Mallra Rifuxho	Lek/m ² /ditë	2
b	Mallra Gjenerale	Lek/m ² /ditë	4

4.8 Tarifat për qeratë për ambiente të tjera të Portit

1	Tarifa për qeratë e ambiente të tjera të Portit	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	Ambjente për Zyra	Lek/m ² /muaj	1,000
b	Shesh për zyre mobile	Lek/m ² /dite	7



c Ambjente për operatorët kontraktuale⁷ Lek/m²/muaj 150

d Sheshe për operatorët kontraktuale Lek/m²/muaj 100

4.9 Tarifat për Qeradhënie të Mjeteve

1	Tarifa për qeradhënien e Mjeteve	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	Mjete Transporti deri në 10 ton	Lek/orë	2,550
b	Forklift deri 3 ton	Lek/orë	2,501
c	Forklift deri 12 ton	Lek/orë	3,843
d	Forklift deri 32 ton	Lek/orë	10,736
e	Vinç mobil me rrota deri 16 ton	Lek/orë	7,930
f	Vinç i rëndë i lëvizshëm me goma deri në 45 ton	Lek/orë	10,736
g	Fadrome 2m ³	Lek/orë	5,380
h	Reach stacker deri 45 ton	Lek/orë	11,407
i	MHC Vinç Portual mobil	Lek/orë	29,792

n. Tarifë për dhënie me qera paisje kundër ndotjes detare⁸ Lek/muaj 65,613

4.10 Tarifat për Reklamat

1	Tarifa për Reklamat	Njësia bazë	Tarifa (Lek)
a	Reklamë statike e zakonshme	Lek/m ² vit	10,370

⁷ Operatorë kontraktuale janë operatorët që kanë një kontratë të vlefshme me APD për kryerjen e shërbimeve apo punëve. Ambjentet dhe sheshet jepen me qera në funksion të realizimit të kontratës.

⁸ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).



b	Reklamë e përbërë e lëvizshme me fletë	Lek/m ² vit	12,200
c	Reklamë elektronike (digitale, lineare)	Lek/m ² vit	20,740

KAPITULLI 5

5 TARIFA TË TJERA

5.1 Tarifat për çertifikatën e deratizimit

1	Çertifikata e përjashtimit të deratizimit të anijes (Afati 6 muaj)	Njësia bazë	Tarifa
a	për Anije 0-500 GT	€/çertifikatë	50
b	për Anije 501-3000 GT	€/çertifikatë	100
c	për Anije mbi 3000 GT	€/çertifikatë	150

5.2.Tarifa për çertifikatën mjekësore të Anijes

1	Lëshimi i Çertifikatës Mjekësore për anijen dhe personelin për një periudhë jo më pak se 12 Muaj	Njësia bazë	Tarifa
a	Çertifikata mjekësore e Anijes (vjetore)	€/Anije	20
b	Çertifikata e personelit (vjetore)		
i	Për shqiptare	€/Person	5
ii	Për të huaj	€/Person	10
c	Çertifikata e shërbimit gastronomik guzhinier (një vjeçar)	€/Person	10
d	Çertifikata për personin e ndihmës së shpejtë (një vjeçar)	€/Person	10

5.3.Tarifa e shërbimit për mbrojtjen kundër Zjarrit dhe shpëtimit

1	Tarifa e shërbimit për mbrojtjen kundër Zjarrit dhe shpëtimit	Njësia bazë	Tarifa
---	---	-------------	--------



a Tarifë për orë në dispozicion⁹ *Lekë/orë* *8,000*

5.4. Tarifat e Parking-ut

1 Parkimi i Mjeteve brenda Portit

2 Përkufizime

- a) Parkingu i mjeteve në Port është i lejuar vetëm në vëndet e përcaktuara nga APD-ja.
- b) Parkimi jashtë zonave të lejuara përbën shkelje dhe largimi do të kryhet nën koston e pronarit të mjetit apo përdoruesit.

3	Mjetet që parkohen në Zonat operacionale	Njësia bazë	Tarifa
a)	Mjetet deri 3,5 ton	Lek/njësi/ditë	500
b)	Mjete 3,5 - 7,5 ton	Lek/njësi/ditë	850
c)	Mjete mbi 7,5 ton	Lek/njësi/ditë	1,000
4	Mjetet që parkojnë jashtë zonave operacionale		
a)	Mjetet deri 3,5 ton	Lek/njësi/ditë	100
b)	Mjetet 3,5 - 7,5 ton	Lek/njësi/ditë	200
c)	Mjete mbi 7,5 ton	Lek/njësi/ditë	300
5	Mjetet që parkojnë në vendparkimet e Autorizuara		
a)	Autovetura dhe automjet për transport të përzier	Lek/njësi/orë	50

5.5. Tarifat e personave dhe mjeteve që hyjnë në port.

Tarifat e hyrjes për:	Njësia Bazë	Tarifa (Lek)
1 Automjete deri dhe përfshirë 3.5 ton	Automjet/muaj	500

⁹ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).



2 Automjete mbi 3.5 ton deri në dhe përfshirë 7.5 ton Automjet/hyrje 150

3 Automjete mbi 7.5 Ton Automjet/hyrje 250

Çdo autamjet i cili hyn në port për të evaduar mallrat e ndryshme (përveç konteinerëve) kapaciteti mbartës llogaritet 25 ton kjo për arsye se këta automjete janë me tre akse dhe për çdo aks llogaritet 8 ton.¹⁰

4 Leje hyrje për person Person/vit 200

5 Leje hyrje automjeti e përkohëshme Automjet 200

6 Vagona Treni¹¹ Vagon/ hyrje 500

Në rastin e prurjeve dhe evadimit të mallit me linjë hekurudhore kapaciteti i një vagoni llogaritet 45/ ton.

7. Tarifë Peshimi për kamionë me ngarkesë(jo Konteinerë)¹² Kamion 400

Autoriteti Portual Durrës mund të vendosë përjashtimin nga aplikimi i tarifës për pikën 5.5 /1 automjete deri dhe përfshirë 3.5 ton dhe pikën 5.5 /4 leje hyrje për person, për kategori të caktuara individësh, institucionesh shtetërore apo organizatash jofitimprurëse.

5.6. Komisioni për mbledhjen e të ardhurave

1 Komisioni për mbledhjen e të ardhurave 1% e vlerës së të ardhurave të arkëtuara

¹⁰ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).

¹¹ Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).

¹² Tarifë e miratuar me vendim Këshillit Drejtues Nr 23 datë 10.10.2014 do të Aplikohet pasi të dali Udhëzimi i 2 Ministrive (Ministria Transportit & Ministria e Financës).



Për të ardhurat e mbledhura nga operatorët Portuale dhe Agjensitë e autorizuar nga Autoriteti Portual Durrës për llogari të APD-së do të aplikohet komisioni i mbledhjes së të ardhurave nga Tarifat. Komisioni aplikohet në masën 1% të të ardhurave të arkëtuara

5.7. Tarifë preferenciale për eksportin e sasive të mëdha të mineralit të hekurit

- 1 Për rastin e eksportit të Mineralit të hekurit në sasi të mëdha jo më pak se 500.000 ton në vit do të aplikohen tarifat stimuluese si më poshtë:

Tarifat Stimuluese	Njësia Bazë	Tarifa
1 Tarifa e kanalit dhe bazenit (sipas pikës 1.2.1)	Euro/GT	0.207
2 Tarifa e akostimit kalatës (sipas pikës 2.2.1.e)	Euro/metër/ditë	3.42
3 Tarifa e ngarkimit (sipas pikës 3.3.2)	Lekë/ton	555.90

- 2 Tarifat stimuluese të përcaktuara sipas kësaj pikë do të aplikohen si më poshtë:

- a) Pas përfundimit të ekportit të jo më pak se 500.000 ton në vit
- b) Mbi të gjithë sasinë e eksportuar brënda periudhës një vjeçare.

**UDHËZIM****Nr. 24, datë 11.9.2015**

**PËR DISA NDRYSHIME NË
UDHËZIMIN NR. 25, DATË 30.11.2007,
“PËR PROCEDURAT E SHQYRTIMIT
TË VLERËS DOGANORE, BURIMET E
INFORMACIONIT DHE AFATET E
PUBLIKIMIT TË DOSJES ME TË
DHËNA TË DISPONUESHME, SI DHE
ZHDOGANIMIN E AUTOMJETEVE
DHE PJESËVE TË KËMBIMIT TË
TYRE”**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës dhe në zbatim të nenit 36 të ligjit nr. 8449, datë 27.1.1999, “Kodi Doganor në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, si dhe në pikën 81.4 të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 686, datë 2.11.2005, me propozimin e komisionit *ad-hoc*, ministri i Financave

UDHËZON:

Në udhëzimin nr. 25, datë 30.11.2007, bëhen këto ndryshime:

1. Pika 11.1 zëvendësohet me këtë përmbajtje:

“11.1 Për artikujt e karburanteve, të tilla si: benzinë, gazoil, mazut, solar, vajgur, jet, gazi i lëngshëm (butan, propan), biodiesel (dhe të gjitha nënproduktet) Drejtoria e Vlerës Doganore harton shkresën dhe pas firmosjes nga titullarët e institucionit, ua dërgon degëve doganore dhe njësive të tjera që iu nevojitet ky informacion. Publikimi i këtyre artikujve është çdo ditë pune.”.

2. Pika 17 zëvendësohet me këtë përmbajtje:

“17. Në vlerësimin e automjeteve me vit prodhimi para vitit të fundit të publikuar në buletin, vlera nuk mund të llogaritet më pak se:

17.1 Për autoveturat:

- a) Deri 1400 cc, jo më pak se 130.000 lekë;
- b) Mbi 1400-1900 cc, jo më pak se 200.000 lekë;
- c) Mbi 1900-2500 cc, jo më pak se 325.000 lekë;
- d) Mbi 2500-3000 cc, jo më pak se 400.000 lekë;
- e) Mbi 3000-4500 cc, jo më pak se 500.000 lekë;
- f) Mbi 4500 cc, jo më pak se 800.000 lekë.

17.2 Kamionçina, furgonë dhe kamionë:

- a) Deri në 1.5 tonë, jo më pak se 400.000 lekë;
- b) Nga 1.5 tonë deri në 3.5 tonë, jo më pak se 600.000 lekë;
- c) Nga 3.5 tonë deri në 10 tonë, jo më pak se 850.000 lekë;

d) Nga 10 tonë deri në 15 tonë

jo më pak se

1.000.000 lekë;

c) Mbi 15 tonë, jo më pak se 1.200.000 lekë;”.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI I FINANCIVE

Shkëlqim Cani

URDHËR**Nr. 238, datë 4.9.2015**

**PËR MIRATIMIN E RREGULLORES
PËR VLERËSIMIN E NJOHURIVE DHE
AFTËSIVE PRAKTIKE TË PERSONELIT
NË INSTITUCIONET E PËRKUJDESIT
SOCIAL PUBLIK**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, të pikës 1 të nenit 26 dhe të pikës 4 të nenit 18, të ligjit nr. 9355, datë 10.3.2005, “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, të ndryshuar, VKM-së nr. 658, datë 17.10.2005, “Për standardet e shërbimeve shoqërore”, VKM-së nr. 659, datë 17.10.2005, “Për standardet e shërbimeve të përkujdesit shoqëror, për fëmijët në institucionet rezidenciale”, VKM-së nr. 821, datë 6.12.2006, “Për miratimin e standardeve të shërbimeve të përkujdesit shoqëror për të moshuarit në qendrat rezidenciale”, VKM-së nr. 822, datë 6.12.2006, “Për miratimin e standardeve të shërbimeve të përkujdesit shoqëror për personat me aftësi të kufizuar, në qendrat rezidenciale dhe ditore”, VKM-së nr. 752, datë 8.9.2010, “Për miratimin e standardeve të shërbimit të kujdestarisë për fëmijët në nevojë”, VKM-së nr. 195, datë 11.4.2007, “Për miratimin e standardeve të shërbimit të përkujdesit shoqëror, në qendrat rezidenciale për personat e trafikuar ose në rrezik trafikimi” dhe VKM-së nr. 505, datë 13.7.2011, “Për standardet e shërbimeve të përkujdesit shoqëror për viktimat e dhunës në familje, në qendrat rezidenciale publike dhe jopublike”,

URDHËROJ:

1. Miratimin e rregullores për vlerësimin e njohurive dhe aftësive të personelit në institucionet e përkujdesit social publik sipas tekstit, që i bashkëlidhet këtij urdhri.

2. Ngarkohet grupi i punës i ngritur me urdhër nr. 235, datë 31.8.2015, “Për ngritjen e grupit të punës për hartimin e rregullores për



vlerësimin e njohurive dhe aftësive të personelit të drejtpërdrejtë në shërbim në institucionet e përkujdesit social publik” dhe Sekretari i Përgjithshëm për zbatimin e këtij urdhri.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI I MIRËQENIES SOCIALE
DHE RINISË
Blendi Klosi

RREGULLORE
PËR VLERËSIMIN E NJOHURIVE DHE
TË AFTËSIVE PRAKTIKE TË
PERSONELIT NË INSTITUCIONET E
PËRKUJDESIT SOCIAL PUBLIK

Hyrje

Në kontekstin e edukimit të vazhdueshëm profesional, bazuar në pikën 1 të nenit 26 dhe të pikës 4, të nenit 18 të ligjit nr. 9355, datë 10.3.2005, “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, të ndryshuar, në VKM-në nr. 658, datë 17.10.2005, “Për standardet e shërbimeve shoqërore”, VKM nr. 659, datë 17.10.2005, “Për standardet e shërbimeve të përkujdesit shoqëror, për fëmijët në institucionet rezidenciale”, VKM-në nr. 821, datë 6.12.2006, “Për miratimin e standardeve të shërbimeve të përkujdesit shoqëror për të moshuarit në qendrat rezidenciale”, VKM-në nr. 822, datë 6.12.2006, “Për miratimin e standardeve të shërbimeve të përkujdesit shoqëror për personat me aftësi të kufizuar, në qendrat rezidenciale dhe ditore”, VKM-në nr. 752, datë 8.9.2010, “Për miratimin e standardeve të shërbimit të kujdestarisë për fëmijët në nevojë”, VKM-në nr. 195, datë 11.4.2007, “Për miratimin e standardeve të shërbimit të përkujdesit shoqëror, në qendrat rezidenciale për personat e trafikuar ose në rrezik trafikimi” dhe VKM-në nr. 505, datë 13.7.2011, “Për standardet e shërbimeve të përkujdesit shoqëror për viktimat e dhunës në familje, në qendrat rezidenciale publike dhe jopublike” personeli i institucioneve të përkujdesit social publik, nga inspektimet e realizuara nga Inspektorati Shtetëror i Punës dhe Shërbimeve Shoqërore, ka rezultuar me mungesë të kualifikimeve dhe trajnimeve specifike në vazhdimësi, në fushën e shërbimeve sociale.

Kapacitetet ofruese kanë qenë dhe vazhdojnë të jenë të pamjaftueshme për të mbuluar këto nevoja dhe ndërkohë vazhdojnë të evidentohen

mangësi në njohuri, apo praktika profesionale, të cilat ndikojnë drejtpërsëdrejti në cilësinë e shërbimeve të përkujdesit social. Për këtë arsye, identifikimi në një shkallë gjithëpërfshirëse i mangësive në praktikën e punës së personelit të drejtpërdrejtë në shërbim me përfituesit, është bërë i domosdoshëm.

Vlerësimi ka për qëllim identifikimin e mangësive në njohuri, aftësi dhe shprehje praktike, të domosdoshme për përmbushjen e detyrave sipas përkujdesit të punës dhe ofrimit të shërbimit në plotësim të nevojave të përfituesve, si dhe adresimin e tyre nëpërmjet aktiviteteve edukuese dhe të zhvillimit të vazhdueshëm profesional.

Neni 1
Qëllimi

Kjo rregullore ka për qëllim të përcaktojë rregullat, mbi bazën e të cilave do të vlerësohen njohuritë dhe aftësitë praktike të personelit në institucionet e përkujdesit social publik në Republikën e Shqipërisë.

Neni 2
Objekti

Me anë të kësaj rregulloreje përcaktohen procedurat, afatet, metodologjia dhe funksionimi i kryerjes së vlerësimit të njohurive dhe aftësive praktike të personelit që ushtrojnë profesionin e tyre në institucionet e përkujdesit social publik në Republikën e Shqipërisë.

Neni 3
Fusha e zbatimit

Vlerësimi i njohurive dhe i aftësive praktike do të kryhet për të gjithë personelin në institucionet e përkujdesit social publik.

Neni 4
Përgjegjësitë e institucioneve të përkujdesit social publik

1. Lista e pjesëmarrësve përpilohet dhe shpallet nga institucioni i përkujdesit social, ku personat, subjekt i këtij vlerësimi, janë të punësuar.

2. Një kopje e listës së përgatitur nga çdo institucion i përkujdesit social publik dërgohet në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Social Shtetëror dhe kjo e fundit e dërgon në Drejtorinë e Përkujdesit Social dhe Shërbimeve të Integruara në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.



3. Administrata e institucionit të përkujdesit social angazhohet që organizimi i procesit të vlerësimit të ketë mbarëvajtje normale.

Neni 5

Datat e kryerjes së procesit të vlerësimit të njohurive

Data e kryerjes së procesit të vlerësimit të njohurive për secilën kategori përcaktohet me urdhër të ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

Neni 6

Paraqitja në ditën dhe vendin e vlerësimit të njohurive

1. Personeli i institucioneve të përkujdesit social publik, që do t'i nënshtrohet vlerësimit të njohurive, duhet të paraqitet në datën dhe vendin e caktuar me dokumentin e identifikimit.

2. Në rast se për arsye të rëndësishme, shëndetësore apo personale, të vërtetuara, personi nuk paraqitet në datën dhe vendin e caktuar për kryerjen e procesit të vlerësimit të njohurive, ai i nënshtrohet vlerësimit në një datë të ardhshme, e cila nuk do të jetë më vonë se 30 ditë.

Neni 7

Procedura e vlerësimit të njohurive

Procesi i vlerësimit të njohurive duhet të kryhet në bazë të parimeve të mëposhtme:

- a) Garantimi i fshehtësisë;
- b) Korrektesia e sjelljes së pjesëmarrësve gjatë procesit;
- c) Administrimi korrekt i procesit;
- d) Vlerësimi i standardizuar i përgjigjeve.

Neni 8

Procedura e përgatitjes së vlerësimit të njohurive

1. Grupi i punës i ngritur me urdhër të ministrit nr. 235, datë 31.8.2015, së bashku me ekspertë të fushës, hartojnë programin për vlerësimin e njohurive dhe aftësive të personelit në institucionet e përkujdesit social publik.

2. Programi për vlerësimin dhe përmirësimin e njohurive dhe aftësive të personelit publikohet të paktën 2 javë para kryerjes së vlerësimit të njohurive në *website*-in e Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë dhe Shërbimit Social Shtetëror.

3. Administrata e institucioneve të përkujdesit social publik është përgjegjëse për vënien në dispozicion të programit për të gjithë punonjësit, që do t'i nënshtrohen procesit të vlerësimit të njohurive.

4. Vlerësimi i njohurive për personelin e institucioneve të përkujdesit social publik do të kryhet me shkrim dhe me gojë.

5. Grupi i punës, i përcaktuar në pikën 1 të këtij neni, i propozon Ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë ngritjen e komisionit për hartimin e testeve për personelin e institucioneve të përkujdesit social publik.

Neni 9

Administrimi i procesit të vlerësimit

1. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Social Shtetëror drejton procesin e përgjithshëm të vlerësimit të njohurive të personelit të drejtpërdrejtë në shërbim në institucionet e përkujdesit social publik.

2. Drejtori i Përgjithshëm i Shërbimit Social Shtetëror përcakton personat përgjegjës për mbikëqyrjen dhe mbarëvajtjen e procesit të vlerësimit dhe administratorin e përzgjedhur ndërmjet tyre, i cili ka për detyrë:

- a) të organizojë zhvillimin korrekt të procesit;
- b) të respektojë orarin e zhvillimit të procesit;
- c) të sigurohet për identitetin e pjesëmarrësve nëpërmjet dokumentit zyrtar të identifikimit, përpara fillimit të procesit;
- d) të zëvendësojë personin përgjegjës për mbikëqyrjen me një person rezervë, kur e shihet të nevojshme;

e) të largojë pjesëmarrësit që shkelin rregullat e procesit;

f) të lejojë vetëm personat e autorizuar nga Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, të futen në mjediset ku zhvillohet procesi;

g) të hartojë procesverbalin përkatës dhe t'ia paraqesë Drejtorit të Përgjithshëm të Politikave Sociale në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë si kryetar i grupit të punës i caktuar me urdhrin e Ministrit.

3. Personat e përzgjedhur për mbikëqyrjen e procesit, nuk lejohen:

- a) të japin kopje ose të lejojnë të kopjohet nga pjesëmarrësit;
- b) të mbajnë celular ose mjet tjetër të teknologjisë së komunikimit;



c) të largohen nga mjediset ku kryhet procesi i vlerësimit;

d) të komunikojnë me pjesëmarrësit për përmbajtjen e tezave.

Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë merr masa për caktimin e ambientit ku do të kryhet procesi.

Neni 10

Sekretimi i tezave

Sekretimi i tezave bëhet nëpërmjet një numri rastësor të shënuar në krye të tezës pa identifikuar emër/mbiemër. Procesi i sekretimit realizohet nga administratori i procesit, i cili vendos në fletën e parë identitetin e personit së bashku me numrin rastësor.

Neni 11

Përgjegjësitë e pjesëmarrësve

1. Pjesëmarrësi në procesin e vlerësimit të njohurive duhet të ketë një sjellje korrekte gjatë këtij procesi dhe nuk lejohet:

- a) të marrë ose të kërkojë informacion;
- b) të kopjojë;
- c) të komunikojë me pjesëmarrësit e tjerë;
- d) të mbajë celular ose mjet tjetër të teknologjisë së komunikimit;
- e) të plotësojë testin me laps;
- f) të shkruajë shënime të tjera, veç përgjigjeve;
- g) të ndërrojë vendin;
- h) të ketë me vete libra, fletore ose materiale të tjera.

2. Pjesëmarrësi, që shkel një nga rregullat e mësipërme, sipas raportimit të administratorit, largohet nga procesi. Këtij pjesëmarrësi i jepet nga titullari i institucionit ku është i punësuar “masë disiplinore” sipas legjislacionit në fuqi.

Neni 12

Korrigjimi i testeve

Komisioni i caktuar në pikën 5 të nenit 8, i përbërë edhe nga specialistë të fushës, realizon korrigjimin e testeve.

Neni 13

Administrimi i rezultateve

Rezultatet e korrigjimit i dorëzohen grupit të punës të ngritur me urdhër të ministrit nr. 235, datë 31.8.2015.

Të dhënat e rezultateve duhet të ruhen në përputhje dhe zbatim të dispozitave të ligjit nr. 9887, datë 10.3.2008, “Për mbrojtjen e të dhënave personale”.

Neni 14

Komunikimi i rezultateve

Rezultatet e vlerësimit të njohurive do të renditen sipas numrit rastësor dhe do të dërgohen, në zarf të mbyllur për çdo punonjës, pranë drejtuesve të institucioneve, për institucionet në varësi të SHSSH-së dhe drejtorisë së burimeve njerëzore të bashkive respektive për institucionet të cilat administrohen nga bashkitë. Institucionet e mësipërme njoftojnë punonjësin e vlerësuar.

Neni 15

Periodiciteti i vlerësimit

Vlerësimi i njohurive dhe i aftësive praktike për të gjithë personelin e drejtpërdrejtë në shërbim social, që ushtrojnë profesionin e tyre në institucionet e përkujdesit social publik, kryhet çdo 2 vjet.

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2015

Adresa
Bulevardi “Gjergj Fishta”,
pas ish-Ekspozitës “Shqipëria Sot”,
Tel: 04 2427005, 04 2427006

Çmimi 308 lekë